

# EL IRIS

Año VIII.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2166.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

40. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) miércoles 30 de Junio de 1920

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes . . . . . 0'75 Ptas.  
Pago adelantado

## Las excelencias del bolchevismo

«The Thimes» reproduce los datos consignados en una Memoria publicada por el Consejo de economía del pueblo, uno de los organismos de la administración bolchevique. La Memoria hace constar que la situación económica de Rusia ha empeorado enormemente. A varias causas se atribuye esto:

Primero. La profunda depresión de todas las iniciativas de trabajo, unida a la pérdida de capacidad productora de los trabajadores.

Segundo. Una remuneración escasa, que apenas proporciona lo suficiente para la vida.

Tercero. El hambre, las privaciones y las enfermedades que han hecho presa en el pueblo ruso.

Cuarto. La ausencia absoluta de seguridad personal.

Quinto. La designación para los cargos públicos de gentes en quienes, más que la capacidad, se busca la adhesión al régimen comunista.

Sexto. Un sistema de opresión, llevado a todas las clases sociales, que amenaza siempre con la detención y con el castigo.

Séptimo. Las operaciones militares, que sustraen a la producción cerca de tres millones y medio de hombres.

Octavo. Los cambios constantes en el Gobierno y la existencia de un farrago de leyes, muchas veces contradictorias, que provocan competencias constantes entre los organismos administrativos.

La Memoria consigna cifras altamente elocuentes. En las industrias más poderosas la producción total es hoy equivalente a un 10 por 100 de la que tenía lugar en los días que precedieron a la revolución. Muchas fabricas han suspendido sus tareas. Toda la actividad de los soviets se concentra en el servicio de transportes y en el de suministros al ejército. A pesar de ello, sólo circulan por las líneas rusas un 15 por 100 de las

locomotoras que funcionaban en 1914. Bajo el régimen zarista, la producción de máquinas se elevaba a 1.000 por año. Hoy, en el régimen bolchevique, escasamente se construyen 50 en el mismo periodo de tiempo. Las fabricas de locomotoras de Kolomnesky producían en 1913, 250 locomotoras al año. Hoy producen ¡18! Faltan piezas de recambio, grasas, combustible, rieles... Los técnicos aseguran que, de seguir así las cosas, y no hay posibilidad de mejorarlas, en Agosto de 1920 las comunicaciones ferroviarias rusas sufrirán una paralización completa.

En los demás órdenes de la economía sucede lo propio. Las tierras en estado de cultivo apenas alcanzan a un 20 por 100 de la total superficie adecuada a la producción agrícola. La producción de trigo ha sufrido una baja de 66 por 100. Rusia, que antaño era uno de los graneros del mundo, no puede hoy subvenir a sus propias necesidades. «Todas las ramas de la producción y de la industria — dice el documento — están afectadas por un proceso de destrucción total.»

El coste de la vida es horrible. En Enero de 1920, en Moscú la libra de pan costaba 200 rublos; la de carne de caballo, 400; la de vaca 1.000; la de cerdo 1.200; la de manteca, 2.000. Una yarda de algodón, 400; un par de botas, ¡17.000!

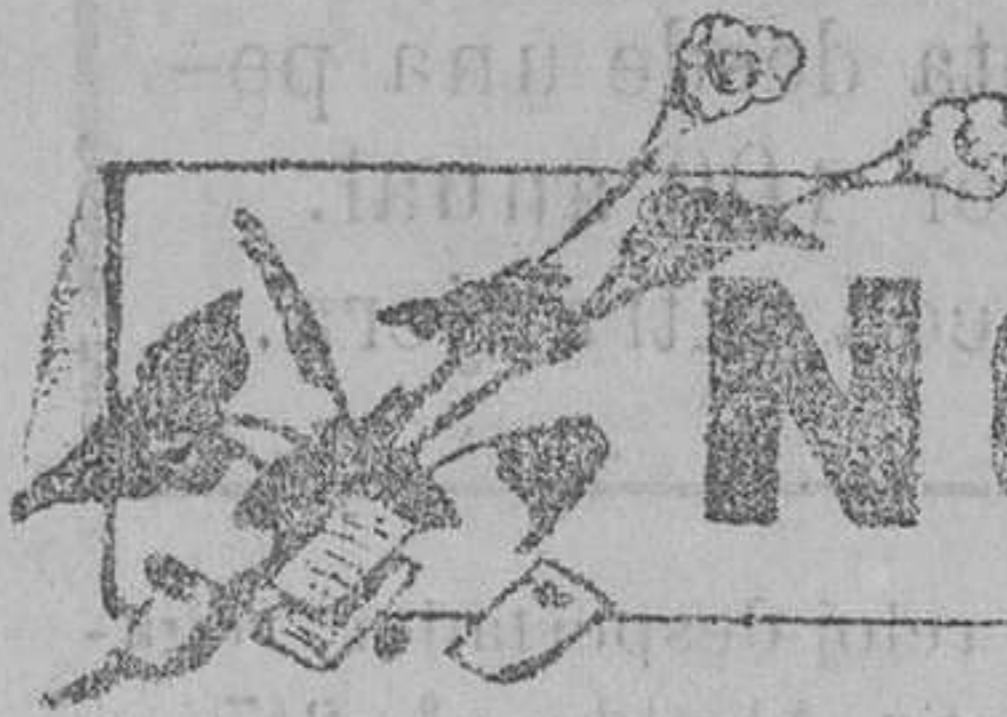
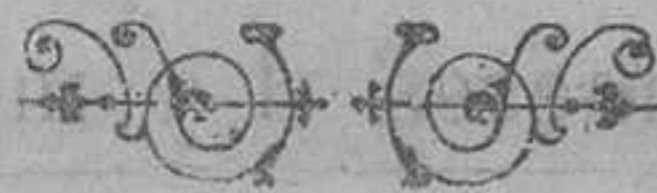
Una disciplina de hierro esclaviza a los trabajadores. Penas gravísimas son impuestas a los que abandonan las fabricas o los talleres. Sin embargo, las deserciones aumentan sin cesar.

Lo más característico del momento económico ruso es la pérdida de capacidad de la masa trabajadora. Las energías productoras se han embotado. Falto de estímulos, el obrero produce poco y mal. La masa trabajadora siente sobre sí espíritu la opresión de un sistema terrorista brutalmente despiadado. Y labora entre bayonetas, a golpes del «knout» que los comisarios manejan.

He ahí un simple extracto de lo que consigna la Memoria del Consejo de economía del pueblo. Nos falta espacio para reproducirla íntegramente. Sin embargo, con lo expuesto basta para comprender las excelencias del sistema bolchevique...

\*\*\*

En un discurso pronunciado por Lenine en Moscú, el jefe bolchevista declaró que la situación es desesperada, y que urge entablar relaciones comerciales con los pueblos extranjeros. «Aprendamos de la burguesía — dijo —. Gracias a su experiencia comercial, los burgueses pueden mantener su posición como clase directora en la Europa occidental».



## NOTICIAS

### Telegrama laudatorio.

Con gusto reproducimos el siguiente telegrama, que se nos acaba de facilitar, y que demuestra cuan grata fué a la primera Autoridad civil de la Isla su corta estancia en esta ciudad:

Mañón, 27.

ALCALDE CIUDADELA.

Tengo la honra de darle las gracias así como a todas Autoridades y personalidades que tan cariñosa acogida dispensaronme en mi corta estancia en esa que recuerdo con grata satisfacción y a quienes le ruego transmita mis saludos afectuosos.

EL DELEGADO.

### Militares.

Hoy debían levantar el campamento las tropas del 63, que han permanecido en el predio *Sa Marjal Nova*, haciendo prácticas, unos doce días.

Nos consta que los jefes, oficiales, clases e individuos de tropa se hallan muy agradecidos a las muchas atenciones recibidas con motivo de las dos visitas efectuadas a esta ciudad.

También se muestran muy satisfechos de la generosa hospitalidad que les ha dado el Sr. Vivó, propietario de *Se Marjal*, dandoles toda clase de facilidades para su estancia y maniobras.

## En favor de los humildes

### Pósito de Pescadores de Fornells

Relación de las cantidades recibidas para ayudar a formar el capital social de la mencionada sociedad, cuyos productos integros se dedicarán a obras de beneficencia y socorro en favor de aquellos pescadores, bajo la inspección de la Dirección General de Navegación y Pesca.

Suma de la recaudación anterior ingresada en la Caja de Ahorros del Monte de Piedad de Mahón. 1786'00  
D.ª Isabel y don Fernando Rubió y Tudurí. . . . . 25'00  
Compañía Trasmediterránea . . . . . 100'00

Suman Pesetas. . . . . 1911'00

Continúa abierta la suscripción. Se admiten los donativos en nuestra Redacción y en la del querido colega «El Bien Público.»

Dichas fuerzas salen hoy para Mercadal.

### Felicitación.

El señor Delegado del Gobierno en esta Isla recibió el domingo un telegrama del señor Gobernador civil de la Provincia felicitándole por su brillante y laboriosa gestión al frente de esta Delegación.

Lo celebramos y felicitamos por ello al muy digno señor Delegado.

### Arreglo.

Con gusto hemos sabido que la bomba de la fuente del Paseo de San Juan había sido arreglada.

Es una mejora que el público mucho agradecerá, esperando que tendrá especial cuidado en conservar en perfecta estado de funcionamiento dicha bomba, cuyas ventajas el pueblo experimenta.

### Cuaña.

Con motivo de la festividad de San Pedro, ayer tarde hubo cuaña marítima en el puerto, viéndose muy animados y concurridos los muelles y andenes.

### En el Borne.

Anoche vióse muy concurrido el paseo del Borne, que se hallaba muy iluminado.



# Automóviles Briscoe-Twenty-Four

El automóvil más popular en los Estados Unidos de América; puesta en marcha y alumbrado eléctrico, amperímetro, indicador de velocidades y cuenta kilómetros, indicador de bencina y aceite, bocina eléctrica, todo a la vista y al alcance del conductor; motor de 16 2/3 H. P. carrocería torpedo muy cómodo, elegante y capaz para cinco personas.

Para más informes dirigirse a sus representantes en Menorca Vilafranca y Cardona en Ciudadela y en Mahón a la tienda «El Bazar» calle Hannover.

Nos encargamos de la enseñanza práctica de conducción y manejo del mismo.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra-venta de valores-Cambio de monedas-Operaciones de Banca-Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

- En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de doce meses 4 y medio por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

### Vapores.

El señor Presidente de la Cámara de Comercio recibió el sábado el siguiente telegrama del señor García Parreño:

Madrid, 26.—13:30

«BARTOLOMÉ ESCUDERO, Mahón. Concurso firmado comprende cuanto anuncié y línea Ciudadela-Palma.

PARREÑO.»

En el concurso, pues, se asignan a Menorca las siguientes expediciones semanales:

- Dos Mahón Barcelona.
- Una Mahón Alcudia Barcelona.
- Una Mahón Palma.
- Una Ciudadela Palma.
- Otra Ciudadela Alcudia.

### Chubascos.

Buena mañana de ayer cayó un fuerte chubasco sobre esta ciudad, habiéndose repetido el mismo fenómeno en la mañana de hoy.

### Sorteo.

Los dos hermosos objetos sorteados ayer, con motivo de la Fiesta de la Buena Prensa, correspondieron a los dos siguientes números:

Devota y rica imagen de S. Antonio de Padua, regalo del Excmo. Sr. Obispo, n.º 1903.

Precioso reloj despertador, regalo del M. I. Sr. Alcalde, n.º 247.

## SANTOPAL

Jueves 11.—La Preciosa Sangre de Nuestro Señor Jesucristo, y stos. Casto, Martín Obi. y santa Leonor.

Día 1.—Sol sale a las 4:24 pónese a las 7:26.—Luna sale a las 7:46, pónese a las 4:58.

## Banco de Menorca

El Consejo de Administración de esta Sociedad, a los efectos del artículo 37 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta general ordinaria de accionistas para el día 19 de Julio próximo y hora de las cinco de la tarde en su domicilio social.

Los señores accionistas que deseen concurrir deberán depositar sus acciones con cinco días de anticipación, en Barcelona en la Banca Aróds, Sucesores de Evaristo Arnús, en Mahón en el domicilio social y en Ciudadela y Al-

yor en las oficinas que tiene el Banco en dichas localidades.

Para el caso de no poderse celebrar la junta por falta de accionistas, queda hecha la segunda convocatoria para el día 21 de dicho mes de Julio a la misma hora.

Madrid, 25 de Junio de 1920.

El Presidente del Consejo de Administración, FRANCISCO DE P. GAMBÚS.

## ESTACION METEOROLOGICA DE MAHON

| Día | Hora | Barómetro | Variación barométrica en 3 horas | Temperatura mínima | Temperatura máxima | VIENTO    |                   | ESTADO DEL CIELO       |        |        |
|-----|------|-----------|----------------------------------|--------------------|--------------------|-----------|-------------------|------------------------|--------|--------|
|     |      |           |                                  |                    |                    | Dirección | Velocidad en Kms. | Lluvia en 24 horas mm. | Cielo  | Mar    |
| 29  | 16   | 762 0     |                                  | 27.2               |                    | S. W.     | 10.1              | 20.0                   | Nuboso |        |
| 30  | 8    | 763 6     | +1.0                             | 23.8               | 27 22              | N. E.     | 10.1              | 20.0                   | Idem   | Rizada |



## NUUESTRO SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO

**El Rey a Barcelona.—Llegada.** Madrid, 29.—2:00

Con motivo de la llegada de Su Magestad el pueblo catalán hizo públicas manifestaciones de amor a la Monarquía.

Fué recibido Don Alfonso en la estación por las autoridades y elemento oficial, hallándose las afueras acupadas por numerosísimo público que aplaudió y vitoreó con entusiasmo al Monarca.

El Rey, después de revistar las tropas se dirigió a la Catedral y a la Capitanía.

A su paso por las calles fué constantemente aplaudido, ostentando colgaduras todas las fachadas.

**El Rey asiste a muchos actos.**

Todas las noticias convienen en que la estancia de Don Alfonso en Barcelona ha sido un constante triunfo.

En todas partes a donde asistió el Monarca recibió inequívocas pruebas de cariño.

**Discurso.**

Don Alfonso asistió a numerosos actos y aun no pudo complacer a todos los que solicitaron su asistencia.

El acto de colocar la primera piedra del edificio para enfermedades infecciosas de «La Alianza» revistió extraordinaria solemnidad.

El Rey fué calurosamente aclamado por el pueblo.

Don Alfonso pronunció patriótico discurso, siendo muy comentadas las palabras del Monarca exhortando a todos a trabajar por la grandeza de España única e indivisible.

**Despedida.** Anoche abandonó Barcelona en dirección a Madrid.

La despedida fué también cariñosa y entusiasta.

**Comentarios.** La visita que acaba de efectuar el Rey a Barcelona será de gran importancia y producirá inmediatos frutos en beneficio de Cataluña y de España.

En los círculos políticos y financieros todos los comentarios coinciden en apreciar como un gran éxito el referido viaje del Rey a la ciudad condal.

Prensa Asociada.

## ¿Cómo!

¿Aun no está V. enterado de la rifa de un huerto de recreo situado en el Pla, y cuyo producto será destinado a la Beneficencia municipal?

Los billetes se despachan en el mismo Hospital, y además en el «Círculo Católico» en el «Círculo Artístico», en el «Círculo de la Unión Mercantil», en la «Tertulia Cuadrado», «Sindicato Agrícola», «Señal» y en varios Cafés y barberías.